

31. Can you produce to the Committee, a copy of the charge given to the Grand Jury?—I now provide a printed copy of the charge, cut out of the Montreal Gazette, as it appeared at the time.

By Mr. Cuillier.

32. Have you a knowledge of a circular addressed to several Electors, of which the following is a copy.

Montreal 9 Mai 1832

Monsieur,

“ Comme l'Élection du Quartier Ouest est chaudement contestée, nous prenons la liberté de vous prier de venir voter demain pour le Dr. Tracey ; c'est le Candidat populaire, soutenu par les Canadiens, contre les Bureaucrates.”

“ Tout à vous

(Signé)

L. H. Lafontaine
“ C. S. Cherrier
“ J. Donegani
“ Antoine Voyer
“ John McDonell
“ François Sanspitié.”

“ Votre vote est absolument nécessaire, sans le secours des Canadiens, nous serons bientôt dans la Minorité.”

I have in my possession a writing, containing the words stated in the question. This document is in the hand writing, and is signed by Mr. Lafontaine, one of the Honorable members of this House. I would mention, that since it came into my possession, I had it pasted on paper, as it was worn at the edges, it having been a long time folded up; and in that state, I produce it to the Committee. I believe the signature on this document “ C. S. Cherrier” to be that of Mr. Cherrier, Advocate of Montreal. The signature of “ Frs. Sanspitié” I feel convinced is also in the hand writing of Mr. Lafontaine. As to the other signatures I am not so well acquainted with the hand writing of the individuals, as to be able to state, whether their names are signed in their proper hand writing.

By Mr. Leslie.

33. To whom was this document addressed, and how, and when, did it come into your possession?—I cannot say to whom it was addressed, nor positively, by whom it was produced at a meeting of Mr. Bagg's Committee; but it was then stated, that it had been ad-
drest

31. Pouvez-vous produire au comité une copie de l'instruction, donnée aux grands jurés?—Je produis maintenant une copie imprimée de l'instruction, tirée de la gazette de Montréal, telle qu'elle a paru alors.

Par Mr. Cuillier.

32. Avez-vous eu connaissance d'une circulaire adressée à plusieurs électeurs, dont ci-suit la copie :

Montréal, 9 Mai, 1832.

Monsieur,

“ Comme l'élection du Quartier Ouest est chaudement contestée, nous prenons la liberté de vous prier de venir voter demain pour le Dr. Tracey ; c'est le Candidat populaire, soutenu par les Canadiens contre les Bureaucrates.”

“ Tout à vous,

(Signé,)

L. H. Lafontaine,
C. S. Cherrier,
J. Donegani,
Antoine Voyer,
John McDonell,
François Sanspitié.

“ Votre vote est absolument nécessaire : sans le secours des Canadiens, nous serons bientôt dans la minorité.”

J'ai en ma possession un écrit qui contient les expressions qui sont énoncées dans cette question. Ce document est de l'écriture et il a été signé par Mr. Lafontaine, un des honorables membres de cette chambre. Je remarquerai, que, depuis qu'il est tombé en ma possession, je l'ai fait coller sur du papier ; car étant resté long-tems plié, les bords en étaient usés ; et dans cet état, je le présente maintenant au comité. Je crois que la signature “ C. S. Cherrier,” qui se trouve sur ce document, est celle de M. Cherrier, avocat de Montréal. Je suis persuadé que la signature de “ Frs. Sanspitié,” est de l'écriture de M. Lafontaine. Quand aux autres signatures, je ne connais pas assez l'écriture de ces personnes, pour pouvoir dire, si elles ont elles-mêmes signé leurs noms.

Par Mr. Leslie.

33. A qui ce document était-il adressé, et quand et de quelle manière est-il tombé en votre possession?—Je ne puis pas dire à qui ce document était adressé, et je ne puis pas dire non plus, d'une manière positive, par qui il a été produit, à une assemblée du comité de M. Bagg ;
mais,